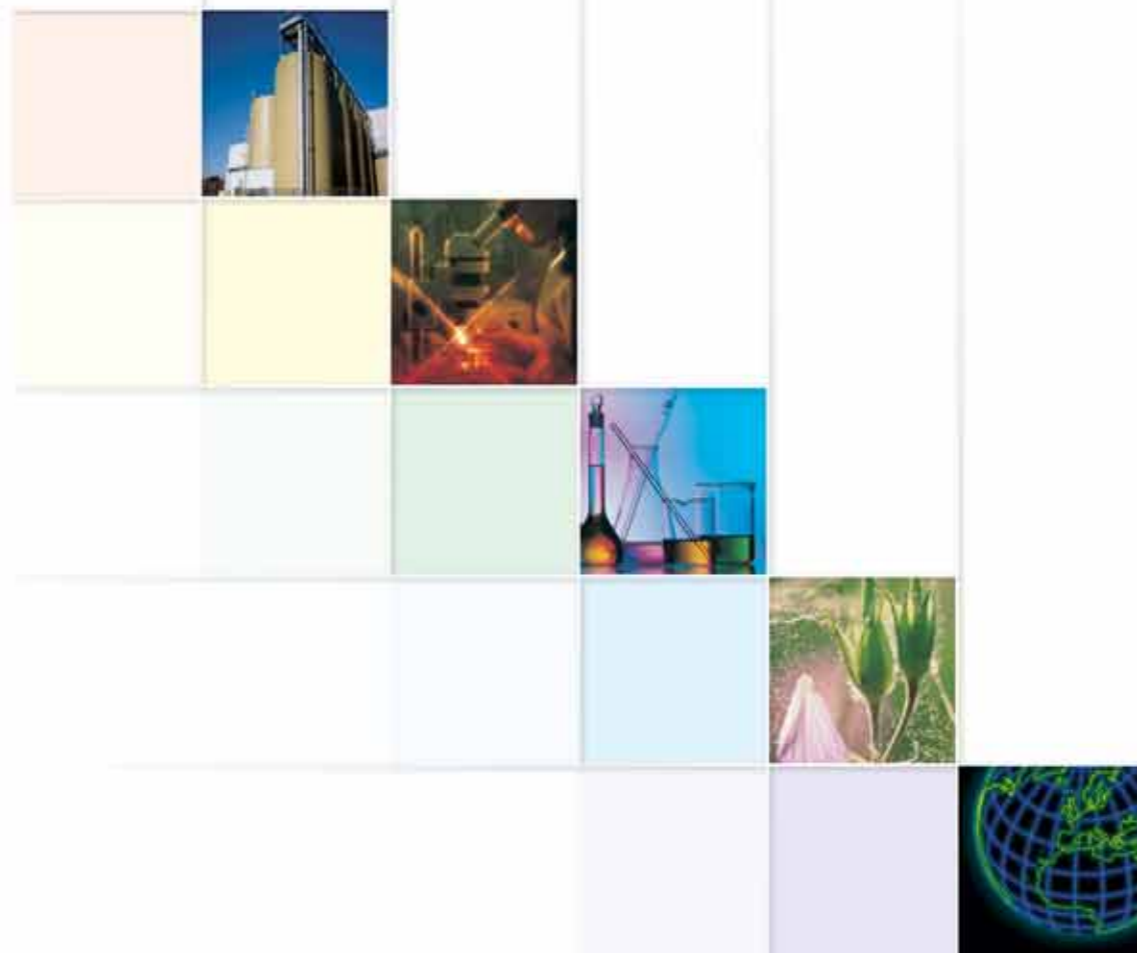
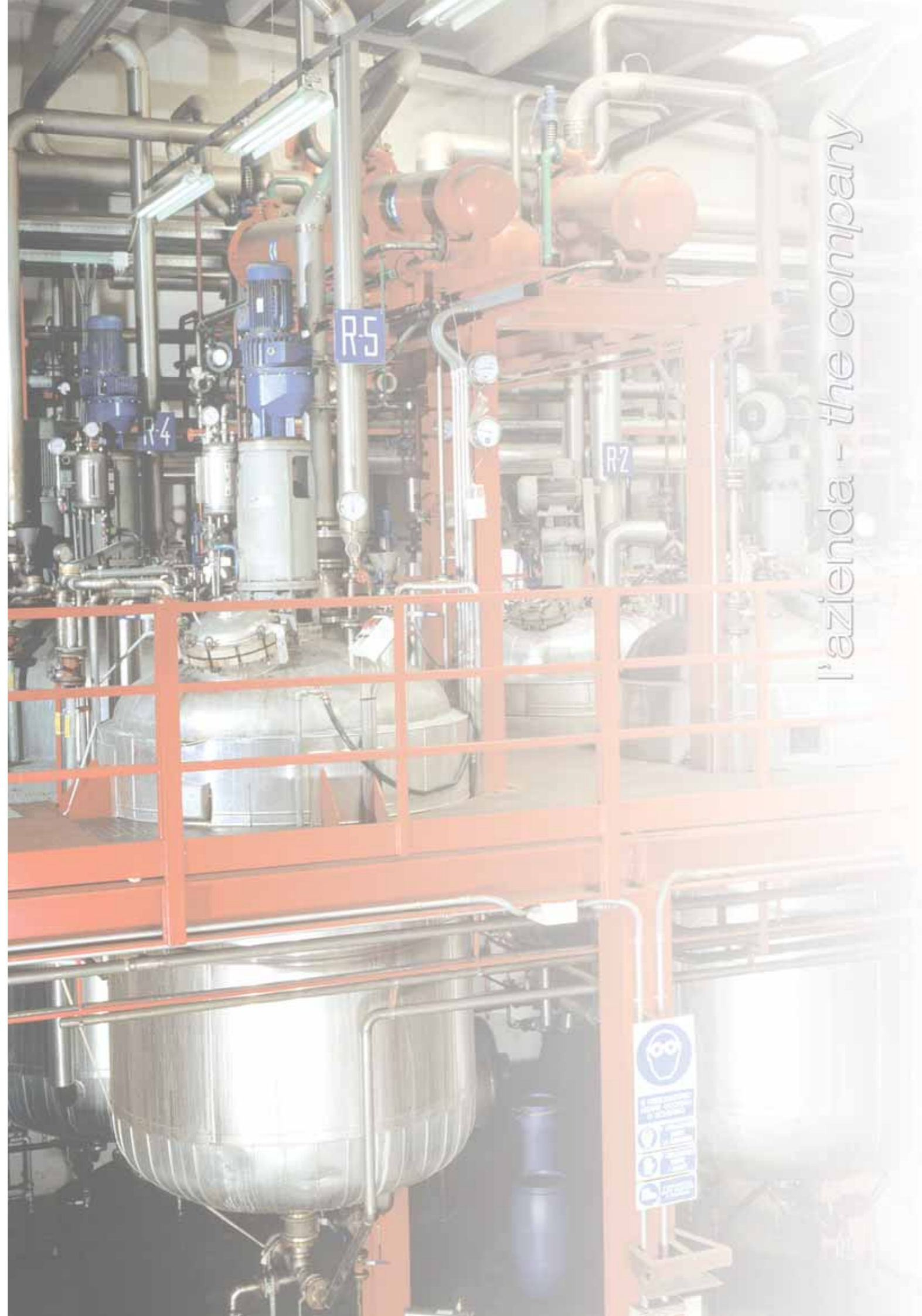


**FRATELLI
RICCI**
FABBRICA PRODOTTI CHIMICI s.r.l.

21055 Gorla Minore VA Italy · Via A. Colombo, 128
Tel. +39 0331 368811 · Fax +39 0331 365759
www.fratelliricci.com · info@fratelliricci.com



F R A T E L L I
RICCI



l'azienda - the company

La **FRATELLI RICCI S.r.l.**, produttrice da oltre cinquant'anni di ausiliari per l'industria tessile, ha ora esteso la gamma dei propri prodotti nei settori conciario, metallurgico, della detergenza, dell'ausiliaristica per l'agricoltura ed ultimamente nell'industria ceramica e cosmetica, pur continuando a sviluppare il primario. Secondo gli obiettivi prefissati, la **FRATELLI RICCI S.r.l.** sta attuando in Italia linee di sviluppo che prevedono il consolidamento delle strategie produttive e commerciali ed all'estero si sta imponendo con una sempre maggiore presenza sui mercati internazionali. Per raggiungere questi risultati la **FRATELLI RICCI S.r.l.**, grazie ai continui investimenti effettuati in questi ultimi anni, può oggi contare su collaudate strutture di ricerca applicativa ed innovativa e su un'efficiente organizzazione commerciale e distributiva.

*The company **FRATELLI RICCI S.r.l.** was founded more than fifty years ago to manufacture auxiliary agents for textile industry.*

*In the last few years this company expanded its wide range of products to leather and metallurgical industries including detergents, phyto-adjuvants for agriculture and recently to ceramic and cosmetic industries without neglecting obviously textile processing. According to its final goals, the **FRATELLI RICCI S.r.l.** aims at developing in Italy marketing and production strategies more and more consolidated. Moreover, it is imposing its growing presence abroad on the international market. Thanks to its constant investments made in the last few years, the **FRATELLI RICCI S.r.l.** today can rely on tested structures concerning applied and innovative research and on an efficient trading and supplying organization to reach its goals.*

**FRATELLI
RICCI**



Ricerca e sviluppo - research and development

La **FRATELLI RICCI**, grazie al continuo investimento in risorse umane, tecnologiche e finanziarie, dispone di una struttura tecnico-scientifica di primo livello, in grado di realizzare partnership con i propri Clienti mirate a individuare soluzioni applicative per soddisfare le esigenze specifiche.

Per fornire un servizio sempre più completo ed accurato, seguiamo i nostri Clienti occupandoci della gestione del prodotto anche dopo la sua realizzazione.

L'aspetto ecologico è di vitale importanza per la nostra Azienda, pertanto i nostri prodotti vengono già progettati con il fine di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

Thanks to constant investment in human, technological and financial resources, **FRATELLI RICCI** maintains a first-rate technical-scientific organization.

We develop partnerships with our clients aimed at determining appropriate solutions to meet their specific requirements.

In order to constantly improve our service, we maintain contact with our clients and continue to manage the product after its delivery.

Environmental management is a key priority at **FRATELLI RICCI**.

For this reason, our products are designed for minimum environmental impact at each stage of development.



Reparto di Robecchetto



Reparto di Gorla Minore

ricerca e sviluppo research and development

i nostri prodotti - our products

La **FRATELLI RICCI S.r.l.** attualmente si avvale della collaborazione di esperti ricercatori e tecnici di applicazione operanti nelle diverse classi merceologiche.

Nei più significativi progetti di ricerca, la **FRATELLI RICCI S.r.l.** prevede:

- Lo studio di nuovi tipi di tensioattivi che uniscono alta biodegradabilità e biocompatibilità ad elevate e specialistiche prestazioni applicative.
- La messa a punto di speciali sistemi polimerici idrodispersi per il finissaggio di superfici, tessuti, pellami, etc.
- La definizione di formulati specifici per la nobilitazione di fibre tessili, per la detergenza industriale e la cura della persona.
- L'applicazione di prodotti naturali che risolvono specifiche esigenze di tollerabilità e di carica allergica nel settore cosmetico.
- Nell'area per la lavorazione dei metalli la progressiva sostituzione dei tradizionali olii minerali con fluidi di sintesi con formulazione di fluidi biostabili con polimeri viscostabili e con fluidi ecologicamente avanzati.
- Nell'area agrochimica con l'ottenimento di prodotti sempre più ad elevata ed avanzata tecnologia, che risolvono problemi sia di emulsione che di impaccamento, garantendo elevate prestazioni senza modificare la loro stabilità.

The **FRATELLI RICCI S.r.l.** at present counts on the collaboration of experts, researchers and technicians working in different marketable goods sectors.

As to the most important research project the **FRATELLI RICCI S.r.l.** is planning:

- The study of new surface-active agents which combine high biodegradable character and biocompatibility with high specific performances of application.
- The study of special hydro-dispersed polymeric compounds for the finishing process of surfaces, fabrics, hides, etc.
- The manufacturing of specific formula for the production of textile fibres, finishing process of fabrics, industrial detergent products and body care.
- The application of natural products able to meet specific requirements of tolerability and allergic character in the cosmetic field.
- In the metal working field, the progressive replacement of traditional mineral oils with synthesis fluids, biostable formula fluids, viscostable polymerized compounds and ecological advanced fluids.
- In agrochemical field, the manufacturing of products characterized by a higher level of advanced technology able to solve problems about emulsion and bundling of yarns in order to guarantee high performances without changing their stability.



industria tessile
textile industry



industria conciaria
tanning industry



industria cartaria
paper industry



industria cosmetica
cosmetic industry



detergenza
detergents



silice colloidale
colloidal silica



ausiliari agricoltura
agriculture additives



oleolubrificanti
lubricants

i nostri prodotti
our products

rispetto per l'ambiente - respect for the environment

Nel dicembre '94 la **Fratelli Ricci S.r.l.** ha ottenuto la certificazione per lo standard del Sistema Qualità secondo norme UNI-EN ISO 9002, presso CERTICHIM, istituto accreditato per la concessione della certificazione alle aziende del settore chimico facente parte dell'ENTE INTERNAZIONALE DI CERTIFICAZIONE IQ-NET. Questo riconoscimento le ha garantito un maggior valore qualitativo sui mercati nazionali ed esteri specialmente nei settori merceologici più complessi, offrendo sempre elevate prestazioni qualitative dei suoi prodotti, non trascurando sinergie gestionali legate ad un maggiore controllo sia delle materie prime che dei prodotti finiti, che consentono un elevato livello di omogeneità produttiva.

In December '94 the **FRATELLI RICCI S.r.l.** obtained the certification for the standard Quality System according to the regulation: UNI-EN ISO 9001:2000 issued by CERTIQUALITY, authorized body for the concession of the certification to chemical companies, member of the INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK IQ-NET. Thanks to this recognition this company has acquired a higher quality level on domestic and foreign market especially in the more complex marketable goods sectors offering always high quality products, taking into account managerial synergies together with a deeper control of raw materials and final products, which allow a high level of production homogeneity.



rispetto per l'ambiente
respect for the environment

nel mondo - in the world

La **FRATELLI RICCI s.r.l.** garantisce, con la costante presenza di un vasto numero di agenti supportati da una qualificata assistenza tecnica, un elevato livello di efficacia sul mercato, abbinato ad un servizio di ottima qualità. La presenza sempre maggiore della **FRATELLI RICCI s.r.l.** sui mercati esteri è dovuta alla sua valida organizzazione commerciale. La ricerca di nuovi mercati internazionali si sviluppa anche grazie agli accordi con aziende locali, basati su solide collaborazioni produttive e commerciali. Partendo dai risultati oggi ottenuti, la **FRATELLI RICCI s.r.l.** si prefigge nel prossimo futuro di consolidare e di ampliare il suo mercato e di rafforzare a livello internazionale la sua immagine. Queste grandi ambizioni potranno diventare reali anche grazie ad ulteriori investimenti in uomini ed in tecnologiche.

*Thanks to the constant presence of a great number of agents supported by a qualified technical assistance, the **FRATELLI RICCI S.r.l.** is able to guarantee a high level efficacy on the market and a top quality service. The more increasing presence of the **FRATELLI RICCI S.r.l.** on the foreign market is due to its effective trading organization. The search for new international markets has been carried out also thanks to trade agreements with local companies based on a sound collaboration concerning production and sales activities. In view of the obtained results, the **FRATELLI RICCI S.r.l.** is determined in the near future to consolidate and to extend its market strengthening and its own image at international level. These great ambitions may come true also thanks to further investments of labour and technologies.*



FABBRICA PRODOTTI CHIMICI s.r.l.

21055 Gorla Minore VA Italy · Via A. Colombo, 128
Tel. +39 0331 368811 · Fax +39 0331 365759
www.fratelliricci.com · info@fratelliricci.com



FRATELLI RICCI Poland

Fratelli Ricci Poland Sp. Z.O.O.
90-312 Łódź, Pl. Zwyciestwa 2, KRS nr. 88779
Tel. 0048 42 6740005 · Fax 0048 42 6764911
E-mail: f.ricci@dgcs.com.pl



Fratelli Ricci Kimya Sanayi Ve Ticaret AŞ
Turgut Ozal Cad. Galvano Teknik Sitesi C/15
34670 Ikitelli · Istanbul
Tel. 0090 212 5491506 · Fax 0090 212 6711624
E-mail: fratelli.ricci@kalekimya.com



FRATELLI RICCI Portugal

Mapiserv, LDA
Matérias Primas e Serviços Para a Industria, lda
Rua Prof. Machado Vilela, 110-7º,
Sala 4 · 4710-423 Braga · Tel./Fax 00351 253 618891
E-mail: mapiserv@clix.pt



RICCI CHINA

Ricci China Chemical & Co. Ltd
No. 1 Paper Mill Road - Baoding City
Hebei Province - P.R. China



Sede di Gorla Minore



Unità produttiva di Gorla Minore



Unità produttiva di Robecchetto



nel mondo
in the world